



PRESENT
PERFECT

27° MedFilm Festival

5-14
novembre
2021

MEFF
2021

PROGRAMMA

una produzione

Associazione Methexis Onlus

Ginella Vocca *Fondatrice e Presidente*

Giulio Casadei *Direttore artistico*

Martina Zigiotti *Resp. programmazione lungometraggi*

Alessandro Zoppo *Resp. programmazione cortometraggi
e Resp. redazione catalogo*

Stella Biliotti *Organizzazione Generale*

Veronica Flora *Resp. rapporti Carceri, Università e Masterclass*

Giulia de Luca Gabrielli *Resp. Progetto Methexis e MedFilm Talents*

Azza Chaabouni *Resp. Works in Progress*

Angela Prudenzi *Resp. MEDMeetings*

Manuela Caputi *Resp. strategie di sviluppo e rapporti istituzionali*

Gianfranco Pannone *Consulenza artistica*

Emanuela Crisci *Capo segreteria*

Giulia Lucchini *Redazione e Press*

Max Mestroni *Consulenza strategica produzione/comunicazione*

Comitato di Selezione

Martina Zigiotti, Alessandro Zoppo, Veronica Flora, Massimo Causo, Chiara Barbo, Manuela Caputi, Francesca Delise

Redazione

Giulio Casadei, Martina Zigiotti, Alessandro Zoppo, Stella Biliotti, Manuela Caputi, Veronica Flora, Giulia Lucchini, Max Mestroni

Comunicazione

per Atomic Creative Production

Gianluigi Attorre *Direttore Creativo Campagne Social*

Alexandra Gracco Kopp *Responsabile comunicazione social*

Manuele Pollina *Grafica e Art Direction*

Jacopo Giorgini *Web Master*

Rosa Iglesias *Grafica Catalogo*

Reggi&Spizzichino Communication *Ufficio stampa*

Staff esecutivo

Anthony Ettore *Movimento copie*

Giuseppe Butera *Direzione tecnica*

Francesca Delise *Responsabile ospitalità*

Marjia Melchiorre *Responsabile volontari, coordinamento del
cerimoniale*

Servizi e Logistica

Pamela Napis - Kinotitles Srls *Sottotitoli elettronici*

Lorenzo Bettoni - Light System Gel *Allestimenti*

Roberto Grassi - Stadion Video Srl *Produzione Dcp*

Alberto Todini *Amministrazione*

Alex Vocca *Consulente amministrativo*

Giovanni Versace *Ufficio Legale*

Giurie *pag. 4*

Concorso Ufficiale
Premio Amore e Psiche *pag. 8*

Fuori concorso *pag. 13*

Focus: **Frames dal Marocco** *pag. 16*

Focus: **Frames dalla Slovenia** *pag. 18*

Lux Film Days a Roma
X Edizione *pag. 21*

Perle
Alla scoperta del cinema italiano *pag. 23*

Concorso Internazionale Cortometraggi
Premio Methexis
e Premio Cervantes Roma *pag. 27*

Vetrine Fuori Concorso
Sguardi dal futuro
Voci dal carcere *pag. 33*

Eventi speciali *pag. 38*

Il programma
Day by Day *pag. 43*

Le Giurie

GIURIA CONCORSO UFFICIALE

Leonardo DI COSTANZO

Regista e sceneggiatore pluripremiato. Dopo aver realizzato numerosi documentari, nel 2011 esordisce nella finzione con *L'intervallo*. Il suo ultimo film *Ariaferma* è stato selezionato Fuori Concorso al Festival di Venezia.

Ippolita DI MAJO

Storica dell'arte e sceneggiatrice. Dal 2008 collabora con Mario Martone, curando la parte iconografica di *Noi credevamo*. È autrice dei soggetti e delle sceneggiature di *Il giovane favoloso* e *Qui rido io*.

Mathilde HENROT

Fondatrice di Festivalscope Pro e di ArteKino. Con la sua casa di produzione Mahraja Films ha prodotto film come *Alps* di Lanthimos. Dal 2018 è membro del comitato di selezione del Locarno Film Festival.

Francesca MAZZOLENI

Regista e autrice. Ha realizzato diversi cortometraggi che hanno vinto numerosi riconoscimenti. Nel 2020, il suo documentario *Punta Sacra* ha vinto il premio come Miglior Film al prestigioso Visions du Réel.

Melania MAZZUCCO

Scrittrice. È autrice di romanzi, fra i quali *Vita*, Premio Strega 2003, testi per il teatro e la radio, favole, saggi d'arte e narrativa non fiction. Collabora alle pagine di cultura e società di "la Repubblica".

GIURIA PREMIO VALENTINA PEDICINI

Alfredo COVELLI

Sceneggiatore di film per il cinema e la tv e produttore di opere prime e seconde, selezionate dai maggiori festival internazionali. Insegna sceneggiatura al centro Sperimentale di Cinematografia.

Gaia FURRER

Dal 2004 lavora come responsabile della programmazione del Noir in Festival. Nel 2020 è stata nominata nuova direttrice artistica delle Giornate degli Autori di Venezia.

Tiziana TRIANA

Direttrice editoriale di Fandango Libri e editor di saggistica. Ha scritto *Luna Nera - Le città perdute*, pubblicato da Sonzogno nel 2019.

GIURIA CONCORSO CORTOMETRAGGI

La giuria del Concorso Internazionale Cortometraggi è composta da studenti diplomandi delle Scuole Nazionali di Cinema dei Paesi europei e mediterranei, e da un gruppo di detenuti degli istituti di pena coinvolti nel Progetto Methexis.

Sylvain Adas – *La Fémis, école nationale supérieure des métiers de l'image et du son, Francia*

Gabriel Athanasiou – *Aristotle University of Thessaloniki, Grecia*

Yasmine Anane – *ISAMM Institut Supérieur des Arts Multimédia de la Manouba, Tunisia*

Ana Beyron – *ECAM Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de la Comunidad de Madrid, Spagna*

Katerina Blazic – *University of Nova Gorica School of Arts, Slovenia*

Romy Bou Nasr – *ALBA Académie Libanaise des Beaux Arts, Libano*

Yasser Chebbi – *ISAMM Institut Supérieur des Arts Multimédia de la Manouba, Tunisia*

Salma El Belghiti – *ISCA Institut Spécialisé du Cinéma et de l'Audiovisuel Rabat, Marocco*

Riccardo Lanaia – *Scuola di cinema Sentieri Selvaggi, Italia*

Le Giurie

Hamza Makdoum – *ISCA Institut Spécialisé du Cinéma et de l'Audiovisuel Rabat, Marocco*

Alberto Palmieri – *Centro Sperimentale di Cinematografia, Italia*

Reda Sabor – *ISCA Institut Spécialisé du Cinéma et de l'Audiovisuel Rabat, Marocco*

Lorenzo Vitrone – *Scuola d'arte cinematografica Gian Maria Volontè, Italia*

Ivana Vogrinc Vidali – *AGRFT Academy of Theatre, Radio, Film and Television, Slovenia*

Gli istituti di pena coinvolti sono:

- Casa di Reclusione Roma Rebibbia
- Casa Circondariale Femminile Roma Rebibbia
- Casa Circondariale Nuovo Complesso Roma Rebibbia

GIURIA WORKS IN PROGRESS

Paolo BERTOLIN

Curatore, critico cinematografico e produttore. Fa parte del comitato di selezione del Festival del cinema di Venezia. Ha lavorato per svariati festival e istituzioni cinematografiche, tra cui la Quinzaine des réalisateurs.

Christophe LEPARC

Lavora nell'industria cinematografica dal 1990. Attualmente è direttore generale della Quinzaine des Réalisateurs e direttore artistico di Cinemed, Festival del Cinema Mediterraneo di Montpellier.

Elhum SHAKERIFAR

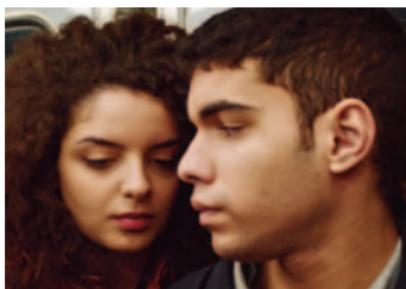
Produttrice, curatrice e scrittrice nominata ai BATFA. Consulente per il London Film Festival, ha curato numerosi programmi cinematografici per Shubbak, Barbican e Birds Eye View.

GIURIE UNIVERSITARIE

- **Università di Roma La Sapienza**
Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento ISO Istituto italiano di Studi Orientali
- **Università di Roma La Sapienza**
Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Filosofia
- **Università di Roma La Sapienza**
Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Storia Antropologia Religioni Arte e Spettacolo
- **Università degli Studi di Roma Tor Vergata**
Macroarea di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Storia, Patrimonio Culturale, Formazione e Società
- **Università degli Studi Roma Tre**
Dipartimento di Filosofia, Comunicazione e Spettacolo
- **Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT**
- **Unione delle Università del Mediterraneo UNIMED**
- **Università Luiss Business School**
Writing School for Cinema and Television, Major – Master in Media and Entertainment

CONCORSO UFFICIALE

Premio Amore e Psiche



Una storia d'amore e di desiderio

*(Une histoire d'amour
et de désir)*

di **Leyla Bouzid**

Francia/Tunisia, 2021 | 102'

v. o. sott. Italiano

Alla presenza della regista

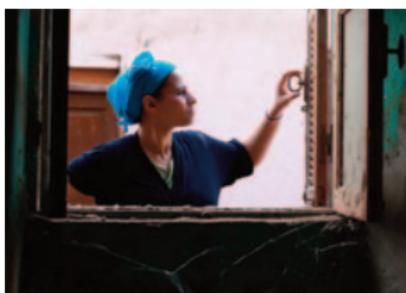
Ahmed, 18 anni, francese di origini algerine, è cresciuto in una banlieue parigina. Sui banchi dell'università, incontra Farah, giovane tunisina, vitale e appassionata che si è appena trasferita in Francia. Mentre scopre insieme a lei un corpus di letteratura araba erotica di cui non conosceva l'esistenza, Ahmed si innamora di Farah, e benché sconvolto da questo desiderio, cerca in tutti i modi di resistere.

Il film sarà distribuito in Italia grazie a Cineclub Internazionale Distribuzione

> In programma:

Venerdì 5 novembre h. 20:00 – Cinema Savoy sala 1 Serata a invito

Sabato 13 novembre h. 19:00 – Nuovo Cinema Aquila



On the Fence

di **Nesrine El-Zayat**

Egitto, 2020 | 69'

v. o. sott. Italiano

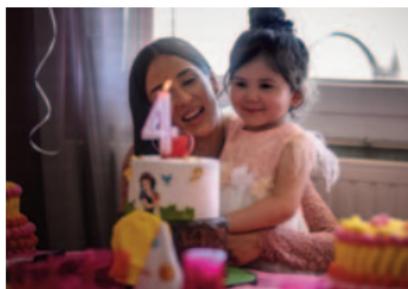
Alla presenza della regista

La regista si muove tra la casa paterna, in corso di restauro per mantenere l'odore dei vecchi tempi a portata di memoria, e la paura per l'approvazione della madre. Nel frattempo, la macchina da presa appare come un ospite gradito che la famiglia riceve con modestia, e documenta sperando di riportare ricordi speciali perduti.

> In programma:

Sabato 6 novembre h. 16:00 – Cinema Savoy sala 1

Da domenica 7 novembre h. 17:30 – MyMovies.it



Good Mother
(*Bonne Mère*)
di *Hafsia Herzi*

Francia, 2020 | 99'
v. o. sott. *Italiano e Inglese*

Nora, una collaboratrice domestica cinquantenne, si occupa della sua famiglia in una casa popolare nel nord di Marsiglia. Si preoccupa del figlio maggiore Ellyes, incarcerato per rapina e in attesa del processo con un misto di speranza e ansia. Un omaggio autentico, pieno di dolcezza, al coraggio delle madri e alla città di Marsiglia da parte della regista-attrice, celebre per il suo ruolo in *Cous Cous*.

> In programma:

Sabato 6 novembre h. 18:00 – *Cinema Savoy sala 1*

Da domenica 7 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*



Casablanca Beats
di *Nabil Ayouch*

Marocco/Francia, 2021 | 101'
v. o. sott. *Italiano e Inglese*

Alla presenza del regista

Anas, ex rapper, è impiegato in un centro culturale in un quartiere popolare di Casablanca dove incontra un gruppo di giovani musicisti. Incoraggiati dal loro nuovo maestro, i giovani cercheranno di liberarsi dal peso delle tradizioni per vivere la loro passione ed esprimersi attraverso la cultura hip hop. Un travolgente coming-of-age che usa le barre del rap al posto dei dialoghi. Candidato marocchino agli Oscar 2021.

Il film sarà distribuito in Italia grazie a Lucky Red.

> In programma:

Sabato 6 novembre h. 20:30 – *Cinema Savoy sala 1*

Domenica 14 novembre h. 21:30 – *Nuovo Cinema Aquila*

Concorso Ufficiale

Premio Amore e Psiche



Commitment Hasan *di Semih Kaplanoğlu*

Turchia, 2020 | 147'

v. o. sott. Italiano e Inglese

Alla presenza del regista

Hasan è fiero della sua fattoria e la proteggerebbe ad ogni costo. Lotta con testardaggine contro la compagnia elettrica che vorrebbe costruire un impianto ad alta tensione in mezzo ai suoi campi, ma quando lui e sua moglie decidono di fare il pellegrinaggio alla Mecca, devono affrontare i torti e gli errori che hanno compiuto nella loro vita.

➤ In programma:

Domenica 7 novembre h. 16:00 – *Cinema Savoy sala 1*

Da lunedì 8 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*



Death of a Virgin, and the Sin of Not Living *di George Peter Barbari*

Libano 2021 | 86'

v. o. sott. Italiano e Inglese

Alla presenza del regista e della produttrice

Etienne si sveglia con la consapevolezza di stare per vivere una giornata importante nella sua vita. Adnan, il suo migliore amico, sta per portare lui, Jean Paul e Dankoura da una prostituta a fare sesso per la prima volta. Tre adolescenti problematici pronti a perdere la verginità e a entrare nell'età adulta. Diversi imprevisti conducono Etienne in un viaggio inaspettato dentro sé stesso.

➤ In programma:

Domenica 7 novembre h. 19:00 – *Cinema Savoy sala 1*

Da martedì 9 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*

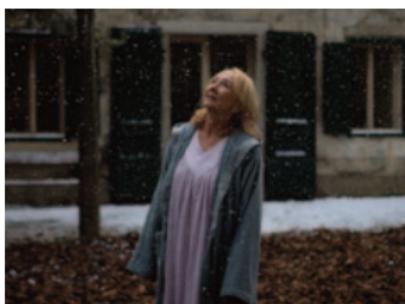


Amira
di Mohamed Diab

Egitto/Giordania/EAU, 2021 | 101'
v. o. sott. Italiano e Inglese

Amira, una diciassettenne palestinese, è stata concepita con il seme di Nawar, trafugato dalla prigione nella quale egli è recluso. Sebbene sin dalla sua nascita il loro rapporto si sia limitato esclusivamente alle visite in carcere, il padre rimane il suo eroe. Tuttavia, quando il tentativo fallito di concepire un altro bambino porta a galla la sterilità di Nawar, il mondo di Amira viene stravolto.

- > In programma:
Lunedì 8 novembre h. 20:30 – *Cinema Savoy sala 1*



Sanremo
di Miroslav Mandić

Slovenia/Italia, 2020 | 85'
v. o. sott. Italiano e Inglese

Alla presenza del regista

Bruno, anziano e affetto da Alzheimer, è ospite di una casa di riposo. Ogni giorno si innamora di Duša, e ogni sera se ne dimentica. Talvolta i due si incontrano durante le attività proposte nell'ospizio e flirtano come se si scoprissero per la prima volta, altre invece non si riconoscono nemmeno. Quando Bruno è in compagnia di Duša, prova un dolce "sollievo" che allevia la sua confusione e nostalgia per il passato.

- > In programma:
Martedì 9 novembre h. 20:30 – *Cinema Savoy sala 1*
Da mercoledì 10 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*

Concorso Ufficiale

Premio Amore e Psiche



Mariner of the Mountains *di Karim Aïnouz*

Brasile/Francia/Germania,
2021 | 98'

v. o. sott. Italiano e Inglese

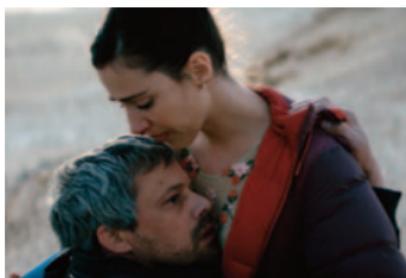
Nel gennaio 2019, il regista brasiliano Karim Aïnouz si imbarca da Marsiglia per visitare per la prima volta la terra natia del padre, l'Algeria. Un viaggio intimo tra presente, passato e futuro, una lettera d'amore alla madre Iracema, un saggio antropologico di grande potenza visiva e una meditazione sulle conseguenze della colonizzazione.

➤ In programma:

Mercoledì 10 novembre h. 20:30 – *Cinema Savoy sala 1*

Sabato 13 novembre h. 21:30 – *Nuovo Cinema Aquila*

FUORI CONCORSO



Ahed's Knee *di Nadav Lapid*

Israele/Francia/Germania,
2021 | 110'
v. o. sott. Italiano e Inglese

Y., un regista israeliano tra i quaranta e i cinquant'anni, arriva in un villaggio remoto all'estremità del deserto per presentare uno dei suoi film. Qui incontra Yahalom, un funzionario del Ministero della Cultura, e si ritrova a combattere due battaglie perse: una contro la morte della libertà nel suo Paese, l'altra contro il dolore provocatogli dalla morte di sua madre.

➤ In programma:

Domenica 7 novembre h. 21:00 – Cinema Savoy sala 1

Domenica 14 novembre h. 19:30 – Nuovo Cinema Aquila



Eastwood *di Alireza Rasoulnejad*

Iran, 2021 | 72'
v. o. sott. Inglese

Una commedia surreale e atipica su un cineasta che, dopo aver visto una foto su un giornale, si reca nel sud dell'Iran per trovare una persona che assomigli a Clint Eastwood.

➤ In programma:

Sabato 13 novembre h. 17:30 – Nuovo Cinema Aquila

Da venerdì 12 novembre h. 20:30 – MyMovies.it

Fuori Concorso



Viaggio a Kandahar di Mohsen Makhmalbaf

Francia/Iran, 2001 | 85'
v. o. sott. Italiano

Nafas, una giovane donna afgana che vive in Canada dove lavora come giornalista impegnata per i diritti delle donne, riceve una lettera disperata della sorellina. La ragazza le comunica di volersi togliere la vita alla prossima eclissi di sole. Per salvare la sorella, deve sfidare le sue paure, banditi spietati e guardie di frontiera.

- In programma:
Venerdì 12 novembre h. 20:30 – Nuovo Cinema Aquila
Da domenica 14 novembre h. 15:30 – MyMovies.it

CORTOMETRAGGI FUORI CONCORSO

In programma:

- **Sabato 6 novembre h. 15:30** – Cinema Savoy sala 4
- **Da domenica 7 novembre h. 15:30** – MyMovies.it

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano



Constellation di Dania Reymond-Boughenou

Algeria/Francia, 2021 | 31'

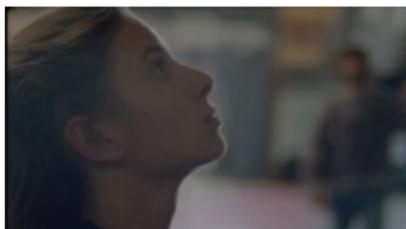
I residenti della Rouguière raccontano le loro vite in questo caratteristico quartiere di Marsiglia che ha accolto i rimpatriati dall'Algeria nel 1962. Come testimoniano le loro parole, gli abitanti della Rouguière evocano i ricordi di una memoria tormentata dalla storia e dalla perdita di persone care.



Noir-Soleil
di Maria Larrivé

Francia, 2021 | 20'

Dopo un terremoto nella baia di Napoli, viene ritrovato il cadavere di un uomo. La polizia italiana crede che quella persona si sia uccisa 40 anni prima. Le autorità contattano Dino e sua figlia Victoria per un test del DNA. Durante questo inaspettato viaggio insieme, la giovane donna scava nel misterioso passato di suo padre, mentre Dino si immerge senza volerlo nello scenario della sua infanzia.



Heltzear
di Mikel Gurrea

Spagna, 2021 | 17'

San Sebastián, anno 2000. Il conflitto basco è ancora vivo. Sara, una ragazza di quindici anni che ama l'arrampicata, scrive una lettera alla madre lontana mentre si allena per la scalata più difficile della sua vita.



I Bit my Tongue
di Nina Khada

Tunisia/Francia, 2020 | 25'

In un periodo in cui non può raggiungere il suo Paese, la regista Nina Khada decide di fare una deviazione: finisce a Tunisi e vaga per la città, alla ricerca della sua lingua madre, l'algerino.

FOCUS: FRAMES DAL MAROCCO



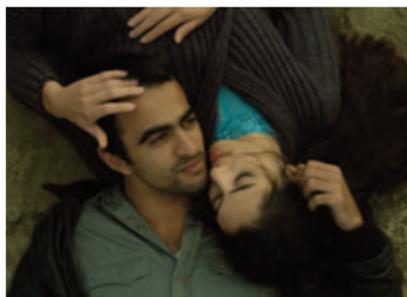
Before the Dying of the Light *di Ali Essafi*

Marocco, 2020 | 70'
v. o. sott. Italiano e inglese

Uno sfavillante collage di poster, copertine di riviste, filmati d'archivio, musica jazz e cartoni animati ci riporta alla scena artistica del Marocco degli anni Settanta, osservata dalla prospettiva diretta di artisti e attori. Imperdibile film che getta luce su un'epoca straordinaria di avanguardia artistica e impegno politico.

> In programma:

Mercoledì 10 novembre h. 18:00 – *Cinema Savoy sala 1*
Da giovedì 11 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*



Death for Sale **(Mort à vendre)** *di Faouzi Bensaïdi*

Marocco, 2011 | 117'
v. o. sott. Italiano

Alla presenza del regista

Sotto il cielo plumbeo di Tétouan, Malik, Allal e Soufiane, piccoli criminali disperati, cercano di fuggire da una vita di miseria. Tutti e tre si ritrovano in modo diverso senza via d'uscita: Malik è innamorato della prostituta Dounia e per aiutarla accetta di collaborare con un ispettore corrotto, Allal spaccia droga ed ha la polizia alle calcagna, Soufiane sfoga la sua rabbia abbracciando la causa dell'integralismo. I tre amici decidono di tentare un colpo in una gioielleria per darsi un'ultima chance.

> In programma:

Sabato 6 novembre h. 17:30 – *Cinema Savoy sala 4*
Da sabato 6 novembre h. 20:30 – *MyMovies.it*

CORTOMETRAGGI DAL MAROCCO

In programma:

> **Lunedì 8 novembre h. 16:00** – *Cinema Savoy sala 1*

> **Da martedì 9 novembre h. 17:30** – *MyMovies.it*

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

■ **Aya Goes to the Beach** di *Maryam Touzani*

Marocco, 2015 | 17'

Aya ha solo 10 anni ma già lavora come domestica in un appartamento di Casablanca. Segregata in casa, le sue uniche distrazioni sono la tv e la vicina in sedia a rotelle, con cui chiacchiera dal balcone. La festa dell'Eid si avvicina e Aya immagina di poter realizzare il suo sogno: uscire per andare al mare.

■ **Bout-à-bout** di *Asmae El Moudir*

Marocco, 2014 | 25'

Laarbi, un anziano proiezionista, lavora in un cinema isolato nella campagna marocchina, ormai prossimo alla chiusura. Quando il nipotino di dieci anni scopre dei vecchi pezzi di pellicola, il futuro della sala potrebbe cambiare...

■ **Mutts** di *Halima Ouardiri*

Marocco/Canada, 2019 | 19'

La vita quotidiana di 750 cani di un canile in Marocco è l'occasione per riflettere sulla ripetitività della vita di questa comunità prigioniera: una potente metafora della crisi migratoria dell'uomo.

■ **Valse avec Asmahane** di *Samia Charkioui*

Marocco, 2012 | 22'

Asmahane, celebre diva siriana degli anni '40, regna nel piccolo appartamento di una giovane ragazza marocchina che sogna di andare in Egitto e diventare una cantante.

FOCUS: FRAMES DALLA SLOVENIA



Il segreto della miniera *(The Miner)* di *Hanna Slak*

Slovenia/Croazia, 2018 | 103'
v. o. sott. *Italiano*

A un minatore della Slovenia centrale viene assegnato un compito: ispezionare un vecchio tunnel per consentire all'impresa privata, proprietaria della miniera, di chiuderlo definitivamente. Ma abbattendo via via le barriere di roccia e mattoni presenti all'interno del tunnel scoprirà molto di più: un segreto che non doveva svelare e che gli impongono di risepellire... Candidato sloveno agli Oscar 2018, un film potente e coraggioso basato su una storia vera.

➤ In programma:

Sabato 6 novembre h. 21:30 – *Cinema Savoy sala 4*

Da sabato 6 novembre h. 17:30 – *MyMovies.it*



History of Love di *Sonja Prosenc*

Slovenia/Italia/Norvegia, 2018
| **105'** – *versione italiana*

Dopo la morte della madre, Iva scopre il suo passato segreto. Una coppia inaspettata, la ragazza e l'amante della madre, si imbarcano in un viaggio tra passato e presente, rabbia e senso di colpa, dolore e desiderio di verità.

➤ In programma:

Martedì 9 novembre h. 18:00 – *Cinema Savoy sala 1*

Da mercoledì 10 novembre h. 17:30 – *MyMovies.it*

CORTOMETRAGGI DALLA SLOVENIA

In programma:

> **Martedì 9 novembre h. 16:00** – Cinema Savoy sala 1

> **Da giovedì 11 novembre h. 17:30** – MyMovies.it

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

■ **Good Luck, Orlo!** di Sara Kern

Slovenia / Croazia / Austria, 2016 | 14'

È morto un bimbo. Orlo, sette anni, vede i genitori consumarsi nel dolore. Desideroso di restituire loro la gioia e ricomporre l'unità della famiglia, fa qualcosa di inatteso.

■ **Lovka (After the Hunt)** di Urška Djukic

Slovenia, 2019 | 19'

Silvia è una donna di mezza età che ha perso il contatto con il suo lato femminile. Fervente cacciatrice, porta a caccia la figlia adolescente per la prima volta. Purtroppo, questo rito di iniziazione non va esattamente come aveva desiderato: Silvia torna a casa senza bottino, ma accompagnata da una domanda assillante sulla sua identità.

■ **Not Your Ordinary Sister** di Masa Zia Lenardic e Anja Wutej

Slovenia, 2009 | 4'

L'ennesimo film su una vampira lesbica? No, questa è una satira queer che, in modo spiritoso ma diretto, affronta sia la sorprendente popolarità dei film di vampire lesbiche, che la mancanza di un'adeguata rappresentazione nel cinema queer sul tema della queerness all'interno delle organizzazioni religiose conservatrici e patriarcali (suore lesbiche / ex suore lesbiche).

■ **Steakhouse** di Spela Cadez

Slovenia, 2021 | 9'

La bistecca è a marinare da qualche giorno. La piastra è bollente. Lo stomaco di Franc gorgoglia. I colleghi di Liza, però, hanno deciso di festeggiarla con un party a sorpresa: riuscirà a tornare a casa in tempo?

■ **Ice Queen di Tina Fratnik**

Slovenia, 2019 | 21'

Un incidente stradale lascia una ragazza ricca e viziata, insensibile ed egocentrica, intrappolata nella sua auto. Quando si rende conto che, per la prima volta nella sua vita, tutto dipende da lei e che nessuno può arrivare ad aiutarla perché la sua macchina è coperta da uno spesso strato di neve, inizia una feroce lotta per la sopravvivenza, che la porta attraverso varie fasi di crollo fisico e mentale.

■ **Vrzel di Ana Trebse**

Slovenia, 2018 | 24'

Dopo aver chiuso una lunga relazione, Klara torna a vivere a casa sua. Mantiene i contatti con Jure, il suo ex, attraverso telefonate occasionali e amichevoli. Ma quando Klara capisce che c'è una nuova donna nella vita di Jure, finisce trascinata in un vortice di ripensamenti, dubbi sulla decisione che ha preso e su sé stessa.

LUX FILM DAYS A ROMA

X EDIZIONE

In collaborazione con l'Ufficio d'informazione in Italia del Parlamento europeo, il MedFilm Festival ospita la X edizione dei Lux Film Days a Roma.

Un evento all'insegna del grande cinema europeo con la proiezione del film vincitore del Premio LUX del Pubblico 2021: **Collective** di Alexander Nanau.

Il Premio LUX del Pubblico del Parlamento europeo e della European Film Academy (EFA) sottolinea l'impegno delle Istituzioni Europee verso la Cultura. L'iniziativa promuove la diversità culturale e dà un sostegno tangibile al cinema e alle arti.

INGRESSO GRATUITO



LUX
AUDIENCE AWARD

LUX FILM DAYS A ROMA



Collective *di Alexander Nanau*

Romania/Lussemburgo

2019 | 109'

v. o. sott. Italiano

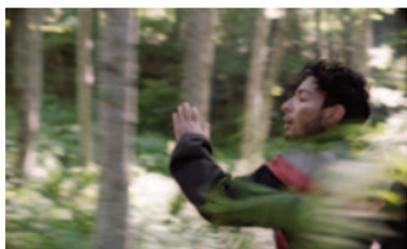
In seguito al tragico incidente scoppato in un night club in Romania, alcune persone cominciano a morire negli ospedali in cui erano state ricoverate, sebbene le loro ustioni non fossero gravi. Una squadra di giornalisti investigativi entra in azione, per scoprire l'enorme corruzione del sistema sanitario e di altre istituzioni nazionali.

➤ In programma:

Lunedì 8 novembre h. 18:00 – *Cinema Savoy sala 1*

PERLE

Alla Scoperta del Cinema Italiano



Europa di Haider Rashid

Italia/USA/Iraq, 2021 | 75'
v. o. sott. Italiano

Alla presenza del regista

Confine tra Bulgaria e Turchia: Kamal è un giovane iracheno che sta cercando di entrare in Europa a piedi, attraverso la "rotta balcanica". È braccato dalla polizia bulgara e dai "Cacciatori di Migranti". Kamal ha nello zaino un passaporto, alcune foto di famiglia, dei fogli con degli appunti e dei numeri di telefono per quando arriverà in Europa. Sperando che questo accada. Premiato a Cannes nella Quinzaine des Réalisateurs 2021, il racconto straordinario di una strenua lotta per la libertà e la vita.

> In programma:

Domenica 7 novembre h. 21:30 – Cinema Savoy sala 4
Da lunedì 8 novembre h. 17:30 – MyMovies.it



Cadenza d'inganno di Leonardo Di Costanzo

Italia/Francia, 2011 | 56'
versione originale

Alla presenza del regista

Nel 2003 Leonardo Di Costanzo si imbatte in un ragazzo borderline e decide di filmarne l'esistenza turbolenta. Incontra altri bambini del vicinato, raccoglie i loro sogni e bisogni, a contatto con una realtà sociale estremamente difficile. Un giorno il ragazzo decide di scomparire e il film finisce. Anni dopo, in seguito ad alcuni eventi, il regista ricorda e pensa.

> In programma:

Martedì 9 novembre h. 19:30 – Cinema Savoy sala 4
Da venerdì 12 novembre h. 17:30 – MyMovies.it

Cortometraggi Perle

Alla Scoperta del Cinema Italiano



L'Intervallo

di Leonardo Di Costanzo

Italia/Svizzera/Germania, 2012
| 90' – versione originale

Alla presenza del regista

Un ragazzo e una ragazza rinchiusi in un enorme edificio abbandonato di un quartiere popolare. Lui deve sorvegliare lei. Lei è la prigioniera, lui è obbligato dal capoclan di zona a farle da carceriere. Malgrado la giovane età, sono entrambi troppo cresciuti e di fronte alla violenza della reclusione, col passare delle ore, l'ostilità si trasforma in intimità. Tra le mura di quel luogo isolato e spaventoso, Veronica e Salvatore vivono un intervallo dalle loro esistenze.

> In programma:

Martedì 9 novembre h. 21:30 – Cinema Savoy sala 4

Da sabato 13 novembre h. 20:30 – MyMovies.it

CORTOMETRAGGI PERLE

In collaborazione con la Settimana Internazionale della Critica di Venezia 2021

PROGRAMMA 1

> **Sabato 6 novembre h. 19:30** – Cinema Savoy sala 4

> **Da lunedì 8 novembre h. 15:30** – MyMovies.it

Alla presenza dei registi

Introduce Beatrice Fiorentino, Delegata Generale

della Settimana Internazionale della Critica di Venezia

■ **Inchei di Federico Demattè**

Italia, 2021 | 18'

Armando, ragazzo rom di 15 anni, vive con la madre e i fratelli nella periferia di Milano Est. La famiglia sta per lasciare le baracche costruite dieci anni prima per partire alla volta di Berlino. Armando si inoltra così nei due giorni prima della partenza, tra gli amici della sua adolescenza, timidi sentimenti d'amore e la nostalgia verso una Milano che è ormai diventata casa.

■ **Freikörperkultur di Alba Zari**

Italia, 2021 | 18'

Una famiglia trascorre i mesi estivi su una spiaggia per nudisti. L'intimità e la bellezza dei corpi nudi, le foglie che disegnano forme geometriche sulla pelle, l'acqua che sembra liberare da ogni pensiero. *Freikörperkultur* è una poesia sul desiderio di ciò che è perduto e non tornerà mai più. È la cacciata dall'Eden.

■ **L'incanto di Chiara Caterina**

Italia, 2021 | 19'

Le voci di cinque donne riempiono lo spazio sonoro del film tessendo i fili di una trama: una donna legge i tarocchi; la sopravvissuta del "Massacro del Circeo" risponde alle domande di un giornalista; una donna accusata dell'omicidio di quattro persone viene interrogata dai magistrati; una donna racconta del suo rapporto con la morte, mentre un'altra cerca nella pratica religiosa una risposta alla violenza. Queste voci fanno emergere, in modi diversi, il rapporto alla vita attraverso il discorso della morte.

■ **Notte Romana di Valerio Ferrara**

Italia, 2021 | 12'

In un quartiere borghese di Roma, Paolo è al bar con i suoi amici, come ogni sera. Quando sta per andare a casa, arrivano due ragazzi pericolosi. Uno in particolare punta Paolo: è Gioacchino, sono tre mesi che cerca Paolo e finalmente l'ha trovato. Una storia d'amore impossibile tra un ragazzo borghese e una ragazza dell'estrema periferia, un amore nato d'estate e finito in una calda notte d'inverno.

Cortometraggi Perle

Alla Scoperta del Cinema Italiano

PROGRAMMA 2

> **Domenica 7 novembre h. 19:30** – *Cinema Savoy sala 4*

> **Da martedì 9 novembre h. 15:30** – *MyMovies.it*

Alla presenza dei registi

Introduce Beatrice Fiorentino, Delegata Generale della Settimana Internazionale della Critica di Venezia

■ **L'ultimo spegne la luce di Tommaso Santambrogio** Italia, 2021 | 19'

Di rientro da una cena da amici, una giovane coppia rimane chiusa fuori di casa, trovandosi a fare i conti con le scorie della loro convivenza.

■ **Eva di Rossella Inglese** Italia, 2021 | 25'

Cacciati dall'Eden, un uomo e una donna si ritrovano immersi nella violenza della terra. Eva guiderà Bruno in un viaggio di contatto profondo con se stesso.

■ **Luna Piena di Isabella Torre** Italia, 2021 | 15'

Un avvenimento inspiegabile interrompe un'intervista che una troupe sta facendo a Lina, famosa attrice, in una villa in Calabria. Risvegliatasi dopo un breve sonno, Lina scopre di essere rimasta sola: la troupe è scomparsa, l'acqua della piscina è coperta da uno strato di melma, il mondo sembra svuotato. Rimane solo un piccolo gregge di capre che vaga per una spiaggia deserta sotto la luce della luna piena.

CONCORSO INTERNAZIONALE CORTOMETRAGGI

Premio *Methexis* e Premio *Cervantes Roma*

CORTOMETRAGGI 1

In programma:

➤ **Lunedì 8 novembre h. 19:30** – *Cinema Savoy sala 4*

➤ **Da mercoledì 10 novembre h. 15:30** – *MyMovies.it*

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

■ **Sisters di Katarina Resek (Kukla)**

Slovenia, 2021 | 23'

Tre migliori amiche, vergini giurate, litigano con i ragazzi del quartiere. Quando le cose si mettono male, vengono salvate da una donna misteriosa...

■ **Have a Nice Dog di Jalal Maghout**

Siria / Germania, 2020 | 13'

Intrappolato a Damasco, circondato dalla guerra, un uomo solo si perde sempre di più tra le sue fantasie di fuga e i dialoghi interiori con il suo cane.

■ **A Summer Place di Alexandra Matheou**

Cipro/Francia, 2021 | 21'

Tina vive in una località balneare una volta tranquilla e ora trasformata nel paradiso del Mediterraneo per oligarchi. Quando il suo senso di isolamento diventa sempre più intenso, Tina decide di togliersi la vita il giorno del suo compleanno. Le sembra l'unica scelta possibile, fino a quando un incontro imprevisto con un'altra donna cambierà la vita di entrambe.

■ **Severen Pol di Marija Apcevska**

Macedonia/Serbia, 2021 | 15'

Un campo avvolto nella nebbia, uno spogliatoio affollato. Margo non appartiene a nessuno dei due. Forse perdendo la verginità riuscirà a trovare il suo posto.

■ **The Man Who Swallowed the Radio**

di Yasser Shafiey

Egitto, 2020 | 15'

Un uomo è in ospedale e deve essere operato. Il chirurgo commette un clamoroso errore medico: una radio speciale, davvero preziosa, finisce dritta nello stomaco del paziente. Una spassosa commedia surreale sull'Egitto di oggi.

Concorso internazionale Cortometraggi

Premio Methexis e Premio Cervantes Roma

■ **Toute la nuit di Fayçal Hammoum**

Algeria, 2020 | 17'

Quando cala la notte su Algeri, Louisa emerge dall'uscita di una squallida stazione nel centro della città. Cammina da sola, attaccando volantini con scritto "scomparsa" in giro. Come un fantasma, è assorbita nell'oscurità della metropoli. Tra i vicoli della capitale, comincia una lunga notte d'erranza.

CORTOMETRAGGI 2

In programma:

> **Lunedì 8 novembre h. 21:30** – *Cinema Savoy sala 4*

> **Da giovedì 11 novembre h. 15:30** – *MyMovies.it*

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

■ **Trumpets in the Sky di Rakan Mayasi**

Palestina/Libano/Francia, 2021 | 15'

Libano, oggi. La guerra in Siria dista pochi chilometri. Un campo un tempo incantevole e intatto cambia drasticamente agli occhi di Boushra, una ragazza di 14 anni che torna dal lavoro nei campi come raccoglitrice di patate per scoprire che la sua infanzia sta per finire.

■ **Ankebût di Ceylan Özgün Özçelik**

Turchia, 2020 | 5'

Una donna, uscita di prigione, oscilla tra l'incubo e la realtà. Basato su una storia vera: il caso di una donna turca che ha ucciso il marito violento ed è finita in carcere per eccesso di legittima difesa.

■ **Descente (4AM) di Mehdi Fikri**

Francia, 2021 | 11'

Francia, novembre 2015. Dopo gli attacchi terroristici di Parigi, viene proclamato lo stato di emergenza per facilitare il lavoro delle forze di polizia. Quattro del mattino. Una donna poliziotto aiuta i colleghi a condurre una ricerca, ma presto scopre che le cose non stanno andando come dovrebbero.

■ **Catatonìa di Tiago Rosa-Rosso**

Portogallo, 2021 | 22'

Due lavoratori autonomi precari incontrano un loro amico nel bel mezzo della strada. È immobile, completamente paralizzato. Non avendo idea di cosa fare con lui, lo portano in giro cercando di trovare una soluzione ai suoi e ai loro problemi.

■ **If It Ain't Broke di Elinor Nechemya**

Israele, 2021 | 25'

Come ragazze perdute in un giorno d'inverno, Alona e Hagar vagano per le strade di Haifa. Una sta sfuggendo alla sua vita, l'altra al suo futuro. Una struggente storia di amicizia al femminile.

■ **I Don't Want to Forget Anything di Vaggelio Soumeli**

Cipro, 2020 | 5'

Marialena cerca disperatamente il libro di poesie che ha perso e le librerie sono chiuse. È ossessionata da un pensiero: vuole sapere dov'è sua sorella Magda. Le due sorelle sono al telefono. Suonano le campane. Devono ricordare, per perdonare e dirsi addio. Basato sulla storia vera della regista: la morte della sua amata zia durante il primo lockdown e l'impossibilità di sua madre di starle vicina, per l'ultimo saluto.

■ **Jmar di Samy Sidali**

Marocco/Francia, 2021 | 20'

Sulla spiaggia di Mohammedia, piccola città costiera del Marocco, Khaled accompagna i turisti in passeggiate a cavallo. Passa il tempo libero con gli amici, un gruppo di ragazzi sulla ventina che fantastica su una sessualità a loro proibita. Un giorno, Khaled fa un incontro speciale e si ritrova intrappolato tra la realtà del suo mondo e un bruciante desiderio che non riesce a controllare.

CORTOMETRAGGI 3

In programma:

> **Mercoledì 10 novembre h. 19:30** – Cinema Savoy sala 4

> **Da venerdì 12 novembre h. 15:30** – MyMovies.it

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

■ **Le Départ di Saïd Hamich Benlarbi**

Marocco/Francia, 2020 | 25'

Marocco, 2004. Adil, 11 anni, trascorre le giornate estive giocando con i suoi amici e aspettando con ansia i prossimi Giochi Olimpici ai quali parteciperà il suo idolo, il corridore Hicham El Guerrouj. L'arrivo del padre e del fratello maggiore, rientrati dalla Francia per qualche giorno, lo segnerà per sempre.

Concorso internazionale Cortometraggi

Premio Methexis e Premio Cervantes Roma

■ **The Trees di Ramzi Bashour**

Libano/Stati Uniti, 2021 | 23'

Bashir torna a casa nelle zone rurali del Libano per il funerale di suo padre. Durante i tre giorni di esequie cristiano-ortodosse, scopre che un patogeno sta infettando gli ulivi in tutto il paese. Ben presto si intrecciano tradizione, dolore e ambientalismo.

■ **Apallou di Niko Avgoustidi**

Grecia/Francia, 2021 | 19'

Un nipote che torna al paese dei suoi antenati per l'inverno. Un nonno che ritorna dalla morte per vedere il nipote un'ultima volta. Un villaggio incapace di affrontare i ritorni che accadono per amore. Un mix di fantastico, dramma e musical per raccontare la paura dello straniero.

■ **Otava di Lana Bregar**

Slovenia, 2021 | 17'

Loti, 12 anni, è rimasta orfana di sua madre. È costretta a trasferirsi in campagna da sua nonna. Su una radura verde, Loti trova sollievo e l'abbraccio immaginato della mamma. L'immagine perfetta di un giorno d'estate è interrotta dalla voce della nonna che la chiama al lavoro. Le faccende quotidiane in fattoria diventano la sua nuova routine. Con cinquant'anni di differenza, alle due donne manca un legame: la madre di Loti.

■ **Last Day of Sun di Kays Mejri**

Tunisia, 2021 | 22'

Tunisia, 1987. Ben Ali sale al potere, è l'inizio di una nuova era. Il detective Ayed comincia a indagare sull'omicidio di un bambino: un caso che innesca una catena di eventi ai quali nessuno era preparato... Un thriller mozzafiato basato su una storia vera: quella di Naceur Damergi, lo strangolatore di Nabeul.

CORTOMETRAGGI 4

In programma:

- > **Mercoledì 10 novembre h. 21:30** – *Cinema Savoy sala 4*
- > **Da sabato 13 novembre h. 15:30** – *MyMovies.it*

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in italiano

Nenad di Mladen Bundalo

Bosnia/Belgio, 2020 | 22'

Donji Garevci, maggio 2018. È mattino presto. L'odore nell'aria è forte e fresco, come al solito. La Commissione europea ha dato parere negativo sull'entrata della Bosnia ed Erzegovina nell'Unione, come al solito, e i cittadini bosniaci lasciano il Paese per lavorare all'estero, come al solito. Nenad, un ragazzo single che vive ancora con la madre e lavora in una fabbrica di riparazione treni di Prijedor, è uno di loro.

In the Woods di Sara Grguric

Croazia, 2020 | 17'

Saša e Filip stanno andando a Gorski Kotar per trascorrere il lockdown. Completamente isolata nel mezzo della pandemia globale, Saša comincia a mettere in dubbio il suo rapporto con il fidanzato. Mentre la sua resistenza verso Filip cresce, il suo coraggio di ammettere la crisi si sgretola.

Haut les coeur di Adrian Moyse Dullin

Francia, 2021 | 15'

Kenza, 15 anni, e il fratello Madhi di 13, si umiliano regolarmente a vicenda sui social. Sul bus, Kenza mette alla prova l'ingenuo e romantico fratellino: lo sfida a dichiararsi a Jada, la ragazza che ama alla follia, anche se lei non sa neanche chi lui sia. Messo sotto pressione dalla sorella, Madhi trova il coraggio di farsi avanti.

Figlio santo di Aliosha Massine

Italia, 2021 | 20'

La routine quotidiana di una giovane coppia è turbata da una notizia sconvolgente: uno strano sogno sembra preannunciare una verità terribile e, allo stesso tempo, meravigliosa.

Farrucas di Ian de la Rosa

Spagna, 2021 | 17'

Hadoum, Fátima, Sheima e Sokayna vivono a El Puche, barrio difficile della periferia di Almería, Spagna. Sono quattro ragazze orgogliose delle loro radici, una miscela di culture nord-africana e spagnola. La vita per loro non è sempre stata facile, ma credono che insieme sia possibile raggiungere qualsiasi cosa desiderino.

Concorso internazionale Cortometraggi

Premio Methexis e Premio Cervantes Roma

■ **La caída del vencejo** di Gonzalo Quincoces

Spagna, 2021 | 13'

Bilbao, 1984. Kepa è un giovane operaio che vive in un opprimente ambiente familiare, vissuto come un pesante fardello. Stufato di questa situazione, e dopo aver finalmente incontrato qualcuno di importante, decide di fare i bagagli e fuggire. Ma la stessa notte in cui intende partire, i suoi amici preparano un attacco per protestare contro la chiusura dei cantieri navali nei quali lavorano.

VETRINE FUORI CONCORSO

> *Sguardi dal futuro*

> *Voci dal carcere*

SGUARDI DAL FUTURO

I corti realizzati dagli studenti delle scuole di cinema euro-mediterranee che compongono la giuria del Concorso Internazionale Cortometraggi.

PROGRAMMA 1

> **Martedì 9 novembre h. 17:30** – Cinema Savoy sala 4

> **Da venerdì 12 novembre h. 13:30** – MyMovies.it

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in inglese

■ **Apnée (Apnea)** di Romy Bou Nasr

Libano, 2021 | 16'

ALBA – Académie Libanaise des Beaux Arts

Farah soffre d'asma. Sta lentamente scivolando in una routine solitaria quando la visita inattesa di un'amica le dà il coraggio di riconnettersi con il mondo.

■ **Astoria** di Gabriel Athanasiou

Grecia, 2021 | 20'

Aristotle University of Thessaloniki

Tre anni dopo un evento traumatico che ha cambiato la sua vita, Kelly ritorna nella sua città natale, Kastoria, e dai suoi amici che ha lasciato da tempo. Proprio quel giorno, si riapre un curioso caso di incidente con omissione di soccorso che aveva scosso la città.

■ **Death from the Previous Generation**

di Yasser Chebbi

Tunisia, 2021 | 28'

ISAMM – Institut Supérieur des Arts Multimédia de la Manouba

Circondato dai propri parenti, una coppia attraversa i suoi ultimi anni di vita.

Vetrine

Fuori concorso

> *Sguardi dal futuro* > *Voci dal carcere*

■ **Pogovorbrezkonca**

Five Hour Conversation di Katarina Blažič

Slovenia, 2021 | 5'

University of Nova Gorica School of Arts

Come fanno i ciechi a farsi nuovi amici? Come vivono la loro quotidianità? Quali caratteristiche percepiscono nelle altre persone? Basato su un'intervista con Tommy Edison, cieco dalla nascita, *Five Hour Conversation* esplora la visione del mondo di un non vedente dalla sua prospettiva. Cosa possiamo imparare da persone come Tommy? Parecchio, a quanto pare.

■ **Amarena di Alberto Palmiero**

Italia, 2021 | 14'

Centro Sperimentale di Cinematografia

Elio è un giovane pescatore napoletano che lavora nel porto di Fiumicino. Una mattina si incontra con la ex moglie Maddalena, avvocato, per ultimare le pratiche del divorzio. Dapprima pieno di grandi aspettative, la scoperta di un dettaglio di lei porterà l'uomo a dover fare i conti con i suoi sentimenti.

■ **Balkoum! di Salma El Belghiti**

Marocco, 2021 | 10'

ISCA - Institut Spécialisé du Cinéma et de l'Audiovisuel Rabat

Sara è una ragazza che lavora in un salone di bellezza per aiutare la madre e il fratello Hicham, un giovane disoccupato. Dopo aver ricevuto una lettera dal contenuto misterioso, Hicham, ricercato dalla polizia, ha preso tutti i soldi di Sara ed è scappato. Il giorno successivo, Sara trova la lettera che ha causato la fuga del fratello: si ritroverà a vivere un dilemma che potrebbe cambiare la sua vita.

■ **Fomo di Ana Beyron**

Spagna, 2021 | 10'

ECAM - Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de la Comunidad de Madrid

Fomo è la paura di perdersi. Ci sono emozioni che non si possono esprimere con le parole. Lucas vuole sapere se anche Celia si sente come lui.

PROGRAMMA 2

➤ **Mercoledì 10 novembre h. 17:30** – Cinema Savoy sala 4

➤ **Da sabato 13 novembre h. 13:30** – MyMovies.it

I cortometraggi sono in versione originale con sott. in inglese

■ **Transnebesnaželeznica**

(Trans-Celestial Railways) di Ivana Vogrinc Vidali
Slovenia, 2021 | 15'

AGRFT – Academy of Theatre, Radio, Film and Television

Josip vive in una stazione ferroviaria abbandonata. Domani sarà demolita, quindi Josip deve andarsene.

■ **Hibiscus di Yasmine Anane**

Tunisia, 2021 | 16'

ISAMM – Institut Supérieur des Arts Multimédia de la Manouba

Colpito dalla crisi del turismo, un albergatore quarantenne si ritrova a vivere da solo per la prima volta nella sua vita nel suo hotel boutique, completamente svuotato. La solitudine lo opprime fino a quando un misterioso viaggiatore, dall'aspetto di un piccolo principe, arriva e gli consegna una lettera tanto attesa.

■ **Piano di Lorenzo Vitrone**

Italia, 2021 | 8'

Scuola d'arte cinematografica Gian Maria Volonté

Mattia è un ragazzo disabile che deve tornare a casa, ma l'ascensore del suo palazzo è bloccato. Suo fratello Luca non è disponibile per aiutarlo. Mattia decide così di arrampicarsi su per la rampa delle scale fino all'ascensore. Gradino dopo gradino, Mattia decide di continuare la scalata fino a casa, non senza sorprese.

■ **L'Invisible (The Invisible)**

di Reda Sabor e Hamza Makdoun

Marocco, 2021 | 16'

ISCA – Institut Spécialisé du Cinéma et de l'Audiovisuel Rabat

Badr è un ragazzo di 25 anni che fa il clown nelle piazze pubbliche. Sente di non avere posto nella società. Preda della solitudine, Badr chiama ogni giorno un programma radiofonico. Un giorno comincia ad accarezzare l'idea di suicidarsi ma bussata alla sua porta una ragazzina che lo ammira quando si esibisce come Babbo Natale.

Vetrine Fuori concorso

> *Sguardi dal futuro* > *Voci dal carcere*

■ **Summertime di Sylvain Adas**

Francia, 2021 | 30'

La Fémis – école nationale supérieure des métiers de l'image et du son

Benjamin, il fidanzato di Luce, lascia improvvisamente Sèvres e droga la ragazza fino a farla addormentare. Luce si sveglia in un caldo giorno d'estate e cerca di capire cosa sta succedendo. Ben presto si rende conto che tutti intorno a lei si comportano in modo strano. La sua realtà si distorce sempre di più.

■ **La misteriosa scomparsa delle scale**

di *Riccardo Lanaia*

Italia, 2021, 15'

Scuola di cinema Sentieri Selvaggi

Il signor K è un fisico ed è un uomo come tanti, alla costante ricerca della migliore comprensione di sé stesso e dell'approvazione degli altri. Un giorno, decide finalmente di uscire di casa per una presentazione molto importante della sua ultima scoperta, ma non trova le scale del suo stesso palazzo. Il confine tra realtà e follia non è più così ben percepibile.

VOCI DAL CARCERE

I film realizzati all'interno degli istituti di pena coinvolti nel Progetto Methexis, in collaborazione con il Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria (DAP).

■ **Rebibbia Lockdown di Fabio Cavalli**

Italia, 2021 | 63'

> In programma:

Domenica 7 novembre h 17:30 – Cinema Savoy sala 4
Ingresso gratuito

L'esperienza vissuta da quattro studenti dell'istituto Luiss Guido Carli che si interfacciano con un gruppo di detenuti-studenti del carcere di Rebibbia, durante il lockdown che obbliga tutti a restare a casa. Si instaura così uno scambio epistolare, in cui condividono i loro timori, sogni e paure.

MEDIOMETRAGGI E CORTOMETRAGGI

In programma:

> **Lunedì 8 novembre h. 17:30** – *Cinema Savoy sala 4*

> **Da giovedì 11 novembre h. 13:30** – *MyMovies.it*

Ingresso gratuito

■ **Ciò che resta – appunti dalla polvere** *di Enrico Casale, Renato Bandoli*

Italia, 2021 | 35' – Casa circondariale della Spezia

Il film raccoglie "ciò che resta" del percorso creativo di 25 detenuti, che hanno partecipato a laboratori teatrali rimasti in sospeso durante il lockdown.

■ **Stabat Mater di Giuseppe Tesi**

Italia, 2021 | 33' – Casa Circondariale di Pistoia

Le testimonianze di vita si intrecciano con le parole poetiche del testo teatrale di Grazia Frisina, per far udire il grido soffocato di uomini e donne che sperano nella vita e nel riscatto personale.

■ **Voliera di Vittoria Corallo**

Italia, 2020 | 10' – Casa Circondariale di Perugia Capanne

L'opera nasce da un progetto di teatro-carcere che durante la pandemia ha dovuto cercare strade alternative per portare in scena *Gli Uccelli* di Aristofane.

■ **Buio di Giulio Maroncelli**

Italia, 2021 | 15' – Casa Circondariale di Velletri

Nel corso di un progetto teatrale, gli attori-detenuti hanno individuato nel mare il paesaggio interiore che li accomuna, come luogo archetipico dell'infanzia e dimensione oscura del presente.

EVENTI SPECIALI

- > Premio alla Carriera
- > Premio Koinè
- > Masterclass con Faouzi Bensaïdi
- > MED Meetings – 5° edizione
- > MedFilm Works in Progress – 2° edizione
- > Masterclass con Leonardo Di Costanzo
- > Webinar “La diaspora: idee e competenze in movimento”
- > Letture dal Mediterraneo
- > MedFilm Talents
- > Premio Diritti Umani – Amnesty International
- > Omaggio ai 60 anni di Amnesty International

Premio alla carriera: Faouzi Bensaïdi

Il Premio alla Carriera da sempre celebra una personalità che è riuscita a costruire ponti tra le sponde del Mediterraneo. “Per il suo genio artistico capace di spaziare dal dramma alla commedia nera e di trascendere le barriere culturali per esprimere e condividere esperienze umane universali”, quest’anno il premio viene conferito al più internazionale dei registi e attori marocchini, che durante la sua carriera si è sempre dedicato a un cinema vitale e coraggioso, fin dai cortometraggi *La Falaise* e *Le Mur* e il lungo d’esordio *Mille mois*. Faouzi Bensaïdi ha creato film monumentali e importanti, caratterizzati da un tocco burlesque, toccante e spiritoso ed è riuscito come nessuno a raccontare la complessità del Marocco.

Faouzi Bensaïdi ritirerà il premio durante la Cerimonia di apertura, che si terrà il 5 novembre alle 20:00 al Cinema Savoy.

Premio Koinè: Igiaba Scego

Giornalista e scrittrice afrodiscendente, esperta di transculturalità e migrazioni, pedagogista e ricercatrice da sempre impegnata nel dialogo tra mondi e culture, attivista contro gli stereotipi razziali e le discriminazioni di genere, Igiaba Scego è una protagonista lucida e appassionata del nostro tempo, dotata di consapevolezza severa e pungente ironia. La materia autobiografica, personale e familiare, è il serbatoio delle sue storie, una testimonianza diretta, struggente e necessaria della migrazione di madri e padri e dell'universo delle seconde generazioni nate e cresciute in Italia. Dal passato coloniale al futuro oltre confini e barriere, il lavoro di Igiaba Scego trascina alla scoperta di verità scomode e sorprendenti e invita ogni giorno a confrontarci con il codice letterario e culturale di una vera koinè, un'unione di popoli per una nuova cultura radicata e comune.

Igiaba Scego ritirerà il premio durante la Cerimonia di apertura, che si terrà il 5 novembre alle 20:00 al Cinema Savoy.

Masterclass con Faouzi Bensaïdi

MedFilm Festival in collaborazione con il Dipartimento degli Studi Orientali - La Sapienza presenta la masterclass di Faouzi Bensaïdi (*Mille mois*, 2003, WWW: *What a Wonderful World*, 2006, *Mort à vendre*, 2011); la masterclass si terrà **venerdì 5 novembre dalle 11:00 alle 13:00** presso l'aula 203, Il Piano, Dipartimento ISO Edificio Marco Polo Circonvallazione Tiburtina 4 (Scalo S. Lorenzo), Roma. Dialogheranno con l'attore e regista: Laura Guazzone, Professoressa di Storia contemporanea del mondo arabo; Ada Barbaro, Professoressa di Letteratura contemporanea del mondo arabo; Francesco Zappa, Professore di Islamistica; Roberto Silvestri, critico cinematografico e conduttore radiofonico; Veronica Flora, MedFilm Festival.

Ingresso aperto al pubblico, previa prenotazione, secondo le vigenti normative anti-Covid.

MEDMeetings – 5° edizione

In collaborazione con l'Assessorato allo Sviluppo economico della Regione Lazio, Lazio Innova, MIC e OIM – Organizzazione Internazionale per le Migrazioni si terrà la quinta edizione dei MEDmeetings, dal titolo "Così vicini, Così lontani" per una riflessione sulle opportunità commerciali dei film dell'area Euro-Mediterranea.

Le attività si svolgeranno lunedì 8 novembre dalle 15:30 presso il Museo MACRO.

MedFilm Works in Progress – 2° edizione – OIM Prize

In collaborazione con OIM Organizzazione Internazionale per le Migrazioni

Nell'ambito dei MEDmeetings si terrà la seconda edizione dei MedFilm Works in Progress, bando aperto a progetti di finzione e documentari creativi in fase di post-produzione provenienti da Italia e paesi del Mediterraneo. Sei film in concorso che verranno valutati dalla giuria: *Alam* di Firas El Khoury (Palestina/Tunisia/Francia), *Distances* di Reda Henkam (Marocco), *Gli ultimi giorni dell'umanità* di Enrico Ghezzi, Alessandro Gagliardo (Italia), *A Hero of our time* di Mirac Atabey (Turchia), *Snow White dies at the end* di Krisijan Risteski (Macedonia) e *About Cairo* di Hala Galal (Egitto).

Masterclass con Leonardo Di Costanzo

In collaborazione con il Dipartimento di Filosofia dell'Università La Sapienza di Roma, la Masterclass con **Leonardo Di Costanzo** si terrà **martedì 9 novembre dalle 9:30 alle 11:30** presso la Sala Maria Corda Costa (via Carlo Fea, 2 Roma). Dialogheranno con il regista: Stefano Velotti, Professore Ordinario di Estetica; Dario Cecchi, Professore di Estetica; Edoardo Albinati, scrittore e sceneggiatore; Veronica Flora, MedFilm Festival; Gianfranco Pannone, MedFilm Festival.

Ingresso aperto al pubblico, previa prenotazione, secondo le vigenti normative anti-Covid.

Webinar “La diaspora: idee e competenze in movimento”

in collaborazione con OIM Italia e OIM Tunisia

Attraverso 5 testimonianze, ascolteremo le storie di chi per le più diverse ragioni, ha lasciato la terra natale e che oggi anima, con il proprio nuovo bagaglio di idee ed esperienze, uno scambio fruttuoso tra il paese di provenienza e il paese di arrivo. Intervengono: Azza Chaabouni (consulente cinematografica, Tunisia), Michelle Azoury (responsabile vendite tv, Libano), Leila El Houssi (docente universitaria italo-tunisina), Takoua Ben Mohamed (fumettista italo-tunisina). Modera la giornalista Karima Moual.

**Il webinar si terrà sui canali social del festival,
mercoledì 10 Novembre dalle 11:00 alle 12:30.**

Lecture dal Mediterraneo

*Incontri realizzati in collaborazione
con le Biblioteche di Roma*

Martedì 9 novembre h. 17:30 – Libreria Minerva

È REALE? Guida empatica del cinedocumentarista

Presentazione del libro di Gianfranco Pannone, ArtDigiland, 2021.

Insieme a Gianfranco Pannone intervengono Leonardo Di Costanzo, Francesca Mazzoleni e Ginella Vocca

Mercoledì 10 novembre h. 17:30 – Biblioteca Europea D’Inverno, Venezia

Presentazione in anteprima assoluta del libro di Patrizio Nissirio, Ensemble, 2021.

Insieme a Patrizio Nissirio intervengono Paolo Di Gianantonio e Ginella Vocca

Venerdì 12 novembre h. 17:30 – Casa delle Letterature Dalil e il deserto di Palmira. Omaggio alla storia della Siria a 10 anni dall’inizio della guerra

Presentazione del libro di Francesca Bellino e Gianluca Buttolo Dalil, Barometz, 2021.

Insieme a Francesca Bellino intervengono Gianluca Paravati e Simone Sibilio. Letture di Giulia Bornacin.

■ Domenica 14 novembre h. 17:30

Nuovo Cinema Aquila

Marc Scialom. Impasse du cinema: Esilio, memoria, utopia
Presentazione del libro a cura di Mila Lazic e Silvia Tarquini, Artdigiland, 2012.

Insieme a Marc Scialom intervengono Silvia Tarquini (Artdigiland), Gianfranco Pannone (MedFilm Festival). Nell'ambito dell'incontro verrà programmato *Lettre à la prison* di Marc Scialom (Francia, 1969, 70')

MedFilm Talents – 2° edizione

Mercoledì 10 novembre, 3 webinar in cui i 13 studenti e talenti emergenti euromediterranei, registi delle opere della sezione fuori concorso "Sguardi dal Futuro" e giurati del Concorso Internazionale Cortometraggi, incontrano i professionisti dell'industria cinematografica.

Premio Diritti umani – Amnesty International

Per il terzo anno consecutivo Amnesty International conferirà il Premio per i Diritti Umani ad un film presentato nell'ambito del MedFilm Festival 2021. Il conferimento del Premio avverrà giovedì 11 novembre, in occasione della Cerimonia di Premiazione.

Omaggio ai 60 anni di Amnesty International

Venerdì 12 novembre giornata speciale dedicata ad Amnesty International Italia con una doppia proiezione al Nuovo Cinema Aquila: alle ore 17:00, *Candle in Barbed Wire* di Fabio Masi (Italia, 2021, 47'). Alla presenza di: Riccardo Noury, Portavoce di Amnesty International Italia, e Fabio Masi, autore del documentario. Alle ore 18:30, *I figli di Caino* di Keti Stamo (Francia, Albania, Italia, 2021, 68'). Alla presenza di: Laura Petruccioli, Amnesty International Italia, e Keti Stamo, regista del film.

IL PROGRAMMA

> *I Luoghi del Festival*

> *Day by Day*

> **CINEMA SAVOY**

www.mycityplex.it/savoy

Via Bergamo, 17/25

T: +39.06.85300948

Intero: 5 euro

Ridotto: 4 euro (*under 26, over 65 e possessori Bibliocard*)

Abbonamento:

€ 30 tutti i film del festival

€ 40 " + catalogo

€ 50 " + shopper + MyMovies.it + nome su catalogo 2022

€ 100 " + posto riservato e nominale

> **NUOVO CINEMA AQUILA**

Via l'Aquila, 66/74

T: +39.06.45541398

www.cinemaquila.it

> **MUSEO MACRO**

Via Nizza, 138

T: +39 06696271

www.museomacro.it/pagine/il-macro-presentazione

Ingresso gratuito

> **CASA DELLE LETTERATURE**

Piazza dell'Orologio, 3

T: +39 0645460581

www.bibliotechediroma.it/opac/library/biblioteca-casa-delle-letterature/RMBA7

Ingresso gratuito

> **BIBLIOTECA EUROPEA**

Via Savoia, 13/15

T: +39 0645460681

www.bibliotechediroma.it/opac/library/europea/RMBA1

Ingresso gratuito

> LIBRERIA MINERVA

Piazza Fiume, 57

T: +39 068553043

<https://www.minervalibreria.it/>

Ingresso gratuito

> IN STREAMING: MYMOVIES.IT

€ 12,90 tutti i film del festival

€ 20 " + catalogo

€ 40 " + shopper + nome sul catalogo

Venerdì 5

■ Cinema Savoy | Sala 1

20.00 Cerimonia d'apertura

a seguire

UNA STORIA D'AMORE E DI DESIDERIO

di Leyla Bouzid

Francia/Tunisia, 2021, 102'

v.o. sott. Italiano

Serata a inviti

■ Dipartimento di Studi Orientali La Sapienza Edificio Marco Polo – Aula 203

11.00 Masterclass con Faouzi Bensaïdi

Ingresso gratuito

Interverranno:

- **Laura Guazzone**, Professoressa di Storia contemporanea del mondo arabo
- **Ada Barbaro**, Professoressa di Letteratura contemporanea del mondo arabo
- **Francesco Zappa**, Professore di Islamistica
- **Roberto Silvestri**, critico cinematografico e conduttore radiofonico
- **Veronica Flora**, MedFilm Festival

Sabato 6

■ Cinema Savoy | Sala 1

16.00 Concorso Ufficiale

ON THE FENCE

di Nesrine El-Zayat

Egitto, 2020, 69'

v.o. sott. Italiano

18.00 Concorso Ufficiale

GOOD MOTHER

di *Hafsia Herzi*

Francia, 2020, 99'

v.o. sott. Italiano e Inglese

20.30 Concorso Ufficiale

CASABLANCA BEATS

di *Nabil Ayouch*

Marocco/Francia, 2021, 101'

v.o. sott. Italiano e Inglese

■ Cinema Savoy | Sala 4

15.30 Cortometraggi Fuori Concorso (93')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v.o. sott. Italiano

CONSTELLATION

di *Dania Reymond-Boughenou* – Algeria/Francia, 2021, 31'

NOIR- SOLEIL

di *Maria Larrivé* – Francia, 2021, 20'

HETLZEAR

di *Mikel Gurrea* – Spagna, 2021, 17'

I BIT MY TONGUE

di *Nina Khada* – Tunisia/Francia, 2020, 25'

17.30 Focus: Frames dal Marocco

DEATH FOR SALE

di *Faouzi Bensaïdi*

Marocco, 2011 | 117'

v.o. sott. Italiano

19.30 Cortometraggi Perle 1 (67')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v. o. sott. Inglese

INCHEI

di *Federico Demattè* – Italia, 2021, 18'

FREIKÖRPERKULTUR

di *Alba Zari* – Italia, 2021, 18'

L'INCANTO

di *Chiara Caterina* – Italia, 2021, 19'

NOTTE ROMANA

di *Valerio Ferrara* – Italia, 2021, 12'

21.30 Focus: Frames dalla Slovenia

IL SEGRETO DELLA MINIERA

di *Hanna Slak*

Slovenia/Croazia, 2018, 103'

v.o. sott. Italiano

17.30 Focus: Frames dalla Slovenia

IL SEGRETO DELLA MINIERA

di Hanna Slak

Slovenia/Croazia, 2018, 103'

v.o. sott. Italiano

20.30 Focus: Frames dal Marocco

DEATH FOR SALE

di Faouzi Bensaïdi

Marocco, 2011 | 117'

v.o. sott. Italiano

Domenica 7

■ Cinema Savoy | Sala 1

16.00 Concorso Ufficiale

COMMITMENT HASAN

di Semih Kaplanoğlu

Turchia, 2020, 147'

v.o. sott. Italiano e Inglese

19.00 Concorso Ufficiale

DEATH OF A VIRGIN, AND THE SIN OF NOT LIVING

di George Peter Barbari

Libano, 2021, 86'

v.o. sott. Italiano e Inglese

21.00 Fuori Concorso

AHED'S KNEE

di Nadav Lapid

Israele/Francia/Germania, 2021, 110'

v.o. sott. Italiano e Inglese

■ Cinema Savoy | Sala 4

17.30 Voci dal carcere

REBIBBIA LOCKDOWN

di Fabio Cavalli

Italia, 2021, 63'

Ingresso gratuito

19.30 Cortometraggi Perle 2 (59')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v. o. sott. Inglese

L'ULTIMO SPEGNE LA LUCE

di Tommaso Santambrogio – Italia, 2021, 19'

EVA

di Rossella Inglese – Italia, 2021, 25'

LUNA PIENA

di Isabella Torre – Italia, 2021, 15'

21.30 Perle

EUROPA

di Haider Rashid

Italia/Usa/Iraq, 2021, 75'

v.o. sott. Italiano

MyMovies.It

15.30 Cortometraggi Fuori Concorso (76')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v.o. sott. Italiano

CONSTELLATION

di Dania Reymond-Boughenou – Algeria/Francia, 2021, 31'

NOIR-SOLEIL

di Maria Larrivé – Francia, 2021, 20'

I BIT MY TONGUE

di Nina Khada – Tunisia/Francia, 2020, 25'

17.30 Concorso ufficiale

ON THE FENCE

di Nesrine El-Zayat

Egitto, 2020, 69'

v. o. sott. Italiano

20.30 Concorso ufficiale

GOOD MOTHER

di Hafsia Herzi

Francia, 2020, 99'

v. o. sott. Italiano e Inglese

Lunedì 8

Cinema Savoy | Sala 1

16.00 Cortometraggi dal Marocco (83')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v.o. sott. Italiano

AYA GOES TO THE BEACH

di Maryam Touzani – Marocco, 2015, 17'

BOUT-À-BOUT

di Asmae El Moudir – Marocco, 2014, 25'

MUTTS

di Halima Ouardiri – Marocco/Canada, 2019, 19'

VALSE AVEC ASMAHANE

di Samia Charkioui – Marocco, 2012, 22'

18.00 Lux Film Days a Roma

COLLECTIVE

di Alexander Nanau

Romania/Lussemburgo, 2019, 109'

v.o. sott. Italiano

Ingresso gratuito

20.30 Concorso Ufficiale

AMIRA

di Mohamed Diab

Egitto/Giordania/EAU, 2021, 101'

v.o. sott. Italiano e Inglese

Cinema Savoy | Sala 4

17.30 Voci dal carcere (89')

Ingresso gratuito

CIÒ CHE RESTA – APPUNTI DALLA POLVERE

di Enrico Casale, Renato Bandoli – Italia, 2021, 31'

STABAT MATER

di Giuseppe Tesi – Italia, 2021, 33'

VOLERIA

di Vittoria Corallo – Italia, 2020, 10'

BUIO

di Giulio Maroncelli, Mario Vitale – Italia, 2021, 15'

19.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 1 (104')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

SISTERS

di Katarina Resek – Slovenia, 2021, 23'

HAVE A NICE DOG

di Jalal Maghout – Siria/Germania, 2020, 13'

A SUMMER PLACE

di Alexandra Matheou – Cipro/Francia, 2021, 21'

SEVEREN POL

di Marija Apcevska – Macedonia/Serbia, 2021, 15'

THE MAN WHO SWALLOWED THE RADIO

di Yasser Shafiey – Egitto, 2020, 15'

TOUTE LA NUIT

di Fayçal Hammoum – Algeria, 2020, 17'

21.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 2 (103')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

TRUMPETS IN THE SKY

di Rakan Mayasi – Palestina/Libano/Francia, 2021, 15'

ANKEBÛT

di Ceylan Özgün Özçelik – Turchia, 2020, 5'

DESCENTE (4AM)

di Mehdi Fikri – Francia, 2021, 11'

CATATONIA

di Tiago Rosa-Rosso – Portogallo, 2021, 22'

IF AINT' BROKEN

di Elinor Nechemya – Israele, 2021, 25'

I DON'T WANT TO FORGET ANYTHING

di Vaggelio Soumeli – Cipro, 2020, 5'

JMAR

di Samy Sidali – Marocco/Francia, 2021, 20'

■ MyMovies.It

15.30 Cortometraggi Perle 1 (49')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v. o. sott. Inglese

INCHEI

di Federico Demattè – Italia, 2021, 18'

L'INCANTO

di Chiara Caterina – Italia, 2021, 19'

NOTTE ROMANA

di Valerio Ferrara – Italia, 2021, 12'

17.30 Perle

EUROPA

di Haider Rashid

Italia/Usa/Iraq, 2021, 75'

v.o. sott. Italiano

20.30 Concorso ufficiale

COMMITMENT HASAN

di Semih Kaplanoğlu

Turchia, 2020, 147'

v.o. sott. Italiano e Inglese

Martedì 9

■ Cinema Savoy | Sala 1

16.00 Cortometraggi dalla Slovenia (98')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

GOOD LUCK, ORLO!

di Sara Kern – Slovenia/Croazia/Austria, 2012, 21'

LOVKA (AFTER THE HUNT)

di Urška Djukic – Slovenia, 2019, 19'

NOT YOUR ORDINARY SISTER

di Masa Zia Lenardic e Anja Wutej – Slovenia, 2009, 4'

STEAKHOUSE

di Spela Cadez – Slovenia, 2021, 9'

ICE QUEEN

di Tina Fratnik – Slovenia, 2019, 21'

VRZEL

di Ana Trebse – Slovenia, 2018, 24'

18.00 Focus: Frames dalla Slovenia

HISTORY OF LOVE

di Sonja Prosenc

Italia/Slovenia/Norvegia, 2018, 105'

versione italiana

20.30 Concorso Ufficiale

SANREMO

di Miroslav Mandić

Slovenia/Italia, 2020, 85'

v.o. sott. Italiano e Inglese

■ Cinema Savoy | Sala 4

17.30 Sguardi dal Futuro 1 (104')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Inglese

APNÉE (APNEA)

di Romy Bou Nasr – Libano, 2021, 16'

ASTORIA

di Gabriel Athanasiou – Grecia, 2021, 21'

DEATH FROM THE PREVIOUS GENERATION,

di Yasser Chebbi – Tunisia, 2021, 28'

FIVE HOUR OF CONVERSATION

di Katarina Blažič – Slovenia, 2021, 5'

AMARENA

di Albero Palmiero – Italia, 2021, 14'

BALKOUM!

di Salma El Belghiti – Marocco, 2021, 10'

FOMO

di Ana Beyron – Spagna, 2021, 10'

19.30 Perle

CADENZA D'INGANNO

di Leonardo Di Costanzo

Italia/Francia, 2011, 56'
versione originale

21.30 Perle

L'INTERVALLO

di Leonardo Di Costanzo

Italia/Svizzera/Germania, 2021, 90'

versione originale

■ Dipartimento di Filosofia – La Sapienza Sala "Maria Corda Costa"

09.30 Masterclass con Leonardo Di Costanzo

Ingresso gratuito

Interverranno:

- **Stefano Velotti**, *Professore Ordinario di Estetica*
- **Dario Cecchi**, *Professore di Estetica*
- **Edoardo Albinati**, *scrittore e sceneggiatore*
- **Veronica Flora**, *MedFilm Festival*
- **Gianfranco Pannone**, *MedFilm Festival*

■ Libreria Minerva

17.30 Letture dal Mediterraneo

È REALE? Guida empatica del cinedocumentarista

di Gianfranco Pannone (Artdigiland)

Insieme a Gianfranco Pannone intervengono:

Leonardo di Costanzo (regista), **Francesca Maz-
zoleni** (regista) e **Ginella Vocca** (MedFilm Festival).

■ MyMovies.It

15.30 Cortometraggi Perle 2 (59')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v. o. sott. Inglese

L'ULTIMO SPEGNE LA LUCE

di Tommaso Santambrogio – Italia, 2021, 19'

EVA

di Rossella Inglese – Italia, 2021, 25'

LUNA PIENA

di Isabella Torre – Italia, 2021, 15'

17.30 Cortometraggi dal Marocco (83')

Tutti i cortometraggi sono disponibili in v.o. sott. Italiano

AYA GOES TO THE BEACH

di Maryam Touzani – Marocco, 2015, 17'

BOUT-À-BOUT

di Asmae El Moudir – Marocco, 2014, 25'

MUTTS

di Halima Ouardiri – Marocco, Canada, 2019, 19'

VALSE AVEC ASMAHANE

di Samia Charkioui – Marocco, 2012, 22'

20.30 Concorso ufficiale

DEATH OF A VIRGIN, AND THE SIN OF NOT LIVING

di George Peter Barbari

Libano, 2021, 86'

v.o. sott. Italiano e Inglese

Mercoledì 10

■ Cinema Savoy | Sala 1

18.00 Focus: Frames dal Marocco

BEFORE THE DYING OF THE LIGHT

di Ali Essafi

Marocco, 2020, 70'

v.o. sott. Italiano e Inglese

20.30 Concorso Ufficiale

MARINER OF THE MOUNTAINS

di Karim Aïnouz

Brasile/Francia/Germania, 2021, 98'

v.o. sott. Italiano e Inglese

■ Cinema Savoy | Sala 4

17.30 Sguardi dal Futuro 2 (100')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Inglese

TRANSNEBESNAŽELEZNICA

di Ivana Vogrinc Vidali – Slovenia, 2021, 15'

HIBISCUS

di Yasmine Anane – Tunisia, 2021, 16'

PIANO

di Lorenzo Vitrone – Italia, 2021, 8'

L'INVISIBILE

di Reda Sabor e Hamza Makdoun – Marocco, 2021, 16'

SUMMERTIME

di Sylvain Adas – Francia, 2021, 30'

LA MISTERIOSA SCOMPARSA DELLE SCALE

di Riccardo Lanaia – Italia, 2021, 15'

19.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 3 (106')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

LE DEPART

di Saïd Hamich Benlarbi – Marocco/Francia, 2020, 25'

THE TREES

di Ramzi Bashour – Libano/Stati Uniti, 2021, 23'

APALLOU

di Niko Avgoustidi – Grecia/Francia, 2021, 19'

OTAVA

di Lana Bregar – Slovenia, 2021, 17'

LAST DAY OF SUN

di Kays Mejri – Tunisia, 2021, 22'

21.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 4 (104')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

NENAD

di Mladen Bundalo – Bosnia/Belgio, 2020, 22'

INTO THE WOODS

di Sara Grguric – Croazia, 2020, 17'

HAUT LES COEUR

di Adrian Moyse Dullin – Francia, 2021, 15'

FIGLIO SANTO

di Aliosha Massine – Italia, 2021, 20'

FARRUCAS

di Ian de la Rosa – Spagna, 2021, 17'

LA CAÍDA DEL VENCEJO

di Gonzalo Quincoces – Spagna, 2021, 13'

■ Canali Social del Medfilm Festival

11.00 Webinar "La diaspora: il viaggio del cuore e delle idee"

*In collaborazione con OIM Italia e OIM Tunisia,
un incontro dedicato al concetto di diaspora.*

Interverranno:

- **Azza Chaabouni**, consulente cinematografica, Tunisia
- **Michelle Azoury**, responsabile vendite tv, Libano
- **Leila El Houssi**, docente universitaria italo-tunisina
- **Takoua Ben Mohamed**, fumettista italo-tunisina
- Modera: **Karima Moual**, giornalista

■ Biblioteca Europea

17.30 Letture dal Mediterraneo D'inverno, Venezia

di Patrizio Nissirio (*Ensamble*)

Insieme a **Patrizio Nissirio** intervengono:

Paolo Di Giannantonio (giornalista)

e **Ginella Vocca** (MedFilm Festival).

■ MyMovies.It

15.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 1 (104')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

SISTERS

di Katarina Resek – Slovenia, 2021, 23'

HAVE A NICE DOG

di Jalal Maghout – Siria/Germania, 2020, 13'

A SUMMER PLACE

di Alexandra Matheou – Cipro/Francia, 2021, 21'

SEVEREN POL

di Marija Apcevska – Macedonia/Serbia, 2021, 15'

THE MAN WHO SWALLOWED THE RADIO

di Yasser Shafiey – Egitto, 2020, 15'

TOUTE LA NUIT

di Fayçal Hammoum – Algeria, 2020, 17'

17.30 Focus: Frames dalla Slovenia

HISTORY OF LOVE

di Sonja Prosenc

Italia/Slovenia/Norvegia, 2018, 105'

versione italiana

20.30 Concorso ufficiale

SANREMO

di Miroslav Mandić

Slovenia/Italia, 2020, 85'

v.o. sott. Italiano e Inglese

Giovedì 11

■ Cinema Savoy | Sala 1

20.00 Cerimonia di Premiazione

A seguire proiezione del film vincitore

Serata a inviti

■ MyMovies.It

13.30 Voci dal carcere (56')

CIÒ CHE RESTA – APPUNTI DALLA POLVERE

di Enrico Casale, Renato Bandoli – Italia, 2021, 31'

VOLERIA

di Vittoria Corallo – Italia, 2020, 10'

BUIO

di Giulio Maroncelli, Mario Vitale – Italia, 2021, 15'

15.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 2 (103')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

TRUMPETS IN THE SKY

di Rakan Mayasi – Palestina/Libano/Francia, 2021, 15'

ANKEBÛT

di Ceylan Özgün Özçelik – Turchia, 2020, 5'

DESCENTE (4AM)

di Mehdi Fikri – Francia, 2021, 11'

CATATONIA

di Tiago Rosa-Rosso – Portogallo, 2021, 22'

IF AINT' BROKEN

di Elinor Nechemya – Israele, 2021, 25'

I DON'T WANT TO FORGET ANYTHING

di Vaggelio Soumeli – Cipro, 2020, 5'

JMAR

di Samy Sidali – Marocco/Francia, 2021, 20'

17.30 Cortometraggi dalla Slovenia (98')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

GOOD LUCK, ORLO!

di Sara Kern – Slovenia/Croazia/Austria, 2012, 21'

LOVKA (AFTER THE HUNT)

di Urška Djukic – Slovenia, 2019, 19'

NOT YOUR ORDINARY SISTER

di Masa Zia Lenardic e Anja Wutej – Slovenia, 2009, 4'

STEAKHOUSE

di Spela Cadez – Slovenia, 2021, 9'

ICE QUEEN

di Tina Fratnik – Slovenia, 2019, 21'

VRZEL

di Ana Trebse – Slovenia, 2018, 24'

20.30 Focus: Frames dal Marocco

BEFORE THE DYING OF THE LIGHT

di Ali Essafi

Marocco, 2020, 70'

v.o. sott. Italiano e Inglese

Venerdì 12

■ Nuovo Cinema Aquila

17.00 Evento speciale

CANDLE IN BARBED WIRE

di Fabio Masi
Italia, 2021, 47'
versione originale
Ingresso gratuito

18.30 Evento speciale

I FIGLI DI CAINO

di Ketj Stamo

Francia/Albania/Italia, 2021, 68'

v.o. sott. Italiano

20.30 Fuori Concorso

VIAGGIO A KANDAHAR

di Mohsen Makhmalbaf

Francia/Iran, 2001, 85'

v. o. sott. Italiano

■ Casa delle Letterature

17.30 Letture dal Mediterraneo

Dalil di Francesca Bellino (Barometz).

Insieme a Francesca Bellino intervengono:

Gianluca Paravati (direttore della Rivista e Centro Studi Confronti), **Simone Sibilio**

(docente di lingua e letteratura araba),

Giulia Bornacin (Attrice, regista, performer).

■ MyMovies.It

13.30 Sguardi dal Futuro 1 (104')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Inglese

APNÉE (APNEA)

di Romy Bou Nasr – Libano, 2021, 16'

ASTORIA

di Gabriel Athanasiou – Grecia, 2021, 21'

DEATH FROM THE PREVIOUS GENERATION,

di Yasser Chebbi – Tunisia, 2021, 28'

FIVE HOUR OF CONVERSATION

di Katarina Blažič – Slovenia, 2021, 5'

AMARENA

di Albero Palmiero – Italia, 2021, 14'

BALKOUM!

di Salma El Belghiti – Marocco, 2021, 10'

FOMO

di Ana Beyron – Spagna, 2021, 10'

15.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 3 (106')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

LE DEPART

di Saïd Hamich Benlarbi – Marocco/Francia, 2020, 25'

THE TREES

di Ramzi Bashour – Libano/Stati Uniti, 2021, 23'

APALLOU

di Niko Avgoustidi – Grecia/Francia, 2021, 19'

OTAVA

di Lana Bregar – Slovenia, 2021, 17'

LAST DAY OF SUN

di Kays Mejri – Tunisia, 2021, 22'

17.30 Perle

CADENZA D'INGANNO

di Leonardo Di Costanzo

Italia/Francia, 2011, 56'

versione originale

20.30 Fuori Concorso

EASTWOOD

di Alireza Rasoulinejad

Iran, 2021, 72'

v. o. sott. Inglese

Sabato 13

■ Nuovo Cinema Aquila

17.30 Fuori Concorso

EASTWOOD

di Alireza Rasoulinejad

Iran, 2021, 72'

v. o. sott. Inglese

19.00 Concorso Ufficiale (replica)

UNA STORIA D'AMORE E DESIDERIO

di Leyla Bouzid

Francia/Tunisia, 2021, 102'

v.o. sott. Italiano

21.30 Concorso Ufficiale (replica)

MARINER OF THE MOUNTAINS

di Karim Ainouz

Brasile/Francia/Germania, 2021, 98'

v.o. sott. Italiano e Inglese

13.30 Sguardi dal futuro 2 (100')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Inglese

TRANSNEBESNAŽELEZNICA

di Ivana Vogrinc Vidali – Slovenia, 2021, 15'

HIBISCUS

di Yasmine Anane – Tunisia, 2021, 16'

PIANO

di Lorenzo Vitrone – Italia, 2021, 8'

L'INVISIBILE

di Reda Sabor e Hamza Makdoun – Marocco, 2021, 16'

SUMMERTIME

di Sylvain Adas – Francia, 2021, 30'

LA MISTERIOSA SCOMPARSA DELLE SCALE

di Riccardo Lanaia – Italia, 2021, 15'

15.30 Concorso Internazionale Cortometraggi 4 (87')

Tutti i cortometraggi sono in v.o. sott. Italiano

NENAD

di Mladen Bundalo – Bosnia/Belgio, 2020, 22'

INTO THE WOODS

di Sara Grguric – Croazia, 2020, 17'

HAUT LES COEUR

di Adrian Moyse Dullin – Francia, 2021, 15'

FIGLIO SANTO

di Aliosha Massine – Italia, 2021, 20'

LA CAÍDA DEL VENCEJO

di Gonzalo Quincoces – Spagna, 2021, 13'

20.30 Perle

L'INTERVALLO

di Leonardo Di Costanzo

Italia/Svizzera/Germania, 2021, 90'

Versione originale

Domenica 14

■ Cinema Aquila

17.30 Letture dal mediterraneo

LETTRE À LA PRISON *di Marc Scialom*

Francia, 1969, 70'

v.o. sott. Italiano

A seguire

Presentazione di **Marc Scialom. Impasse du cinema: Esilio, memoria, utopia** (Artdigiland).

Intervengono: **Marc Scialom, Silvia Tarquini** (Artdigiland), **Gianfranco Pannone** (MedFilm Festival).

19.30 Fuori Concorso (replica)

AHED'S KNEE

di Nadav Lapid

Israele/Francia/Germania, 2021, 110'

v. o. sott. *Italiano e Inglese*

21.30 Concorso Ufficiale (replica)

CASABLANCA BEATS

di Nabil Ayouch

Marocco/Francia, 2021, 101'

v. o. sott. *Italiano e Inglese*

■ MyMovies.It

15.30 Fuori concorso

VIAGGIO A KANDAHAR

di Mohsen Makhmalbaf

Francia/Iran, 2001, 85'

v. o. sott. *Italiano*

SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

con il contributo di:



con il patrocinio di:



in collaborazione con:



media partners:



si ringrazia:



PREMIO "DIRITTI UMANI"



www.medfilmfestival.org

